Emozione ed ansia nel mondo per la ripresa dei combattimenti a Cipro

Sfondate le linee dei greco-ciprioti le forze turche puntano su Famagosta

Radio Cipro all'alba di ieri: « La Turchia ha sferrato un vile attacco non provocato» - L'emittente di Nicosia occupata verso le 15

Il consiglio dell'ONU chiede all'unanimità una tregua immediata

Ribadita la validità delle precedenti risoluzioni - Scambio di accuse fra I rappresentanti delle due parti - Accuse sovietiche alla NATO

NEW YORK, 14.

Il Consiglio di sicurezza,

riunito di urgenza stamani

alle 8 (ora italiana) sotto la

presidenza del sovietico Ma-

lik, ha approvato all'unanimi-

tà una risoluzione che chie-de la cessazione dei combat-

timenti a Cipro e la ripresa

dei negoziati di pace, confer-

mando le risoluzioni votate

nella seconda metà di luglio.

Il testo della risoluzione approvata dal Consiglio così

« Il Consiglio di sicurezza,

ricordando le risoluzioni 353

del 20 luglio 1974, 354 del 23

luglio 1974 e 355 del primo agosto 1974, deplorando pro-fondamente la ripresa del

combattimenti a Cipro (avve-

nuta) contrariamente alle di-

sposizioni della risoluzione

«1) ribadisce la risoluzione

353 in tutte le sue disposi-

zioni e invita tutte le parti

interessate alla sollecita at-

tuazione di tali disposizioni;

la cessazione del fuoco e di

qualsiasi azione militare;

zionale a Cipro;

fosse rispettato».

«2) chiede a tutte le parti

«3) chiede l'immediata ri-

presa dei negoziati per il ri-

pristino della pace nella re-

gione e del governo costitu-

«4) il Consiglio di sicurez-

za resta investito della que-

stione e decide di riunirsi

immediatamente in caso di

necessità per esaminare qua-

li efficaci misure supplemen-

tari potrebbero essere richie-

ste se il cessate il fuoco non

n. 353:

(Dalla prima pagina) ziari sui successi delle truppe di Ankara.

Radio Cipro aveva iniziato stamane alle 4,50 le sue trasmissioni con le parole di un annunciatore emozionato: « Cari ascoltatori, aviogetti dell'aviazione turca stanno attaccando le nostre posizioni dalle 4,45 di stamane. La loro radio afferma falsamente che sono state le nostre forze ad aprire per prime il fuoco». Poi marce militari. Poi un altro comunicato: «La Turchia ha sferrato un vile attacco non provocato con l'invio dei suoi aerei a bombardare e mitragliare... Noi fareme fronte all'attacco con spirito indomabile... Non ci arrenderemo mai... La voce del dovere ci chiama tutti. Questa terra

resterà sempre greca». Fin da stamane Radio Bayrak — l'emittente della comunità turco-cipriota — e Radio Cipro avevano cominciato un duello di notizie e di opposti appelli. Radio Bayrak ha detto che « i mezzi blindati turchi avanzano rapidamente distruggendo ogni resistenza. Le nostre armate sono appoggiate dalla aviazione e dall'artiglieria e un gran numero di mezzi blindati e di soldati nemici sono stati messi fuori combattimento mentre il numero dei prigionieri cresce sempre più». Ripetuti sono stati gli appelli della radio alla popolazione greco-cipriota perchè non combatta: «Coloro che vi incitano contro di noi — ha detto ad un certo punto radio Bayrak -- vogilono arrivare al potere camminando sui vostri cadaveri. Non resistete. Non costringeteci a far scorrere sangue. Non rendete vedove le vostre mogli. Non costringete le vostre madri a

Fonti del comando dell'ONU

vestire a lutto ».

segnalano che si combatte in diverse parti dell'isola, ma non è stato possibile fino a questo momento delineare un quadro esatto della situazione sul terreno. L'occupazione dell'aeroporto di Nicosia, annunciata dai turchi in un primo momento è stata poi smentita. Pare si sia trattato di un equivoco. I carri armati turchi hanno raggiunto Tymbou, una località situata a una quindicina di km. a sud est di Nicosia, ed hanno occupato il vicino aeroporto militare. Tymbou è situato sulla strada per Famagosta. Le segnalazioni radiofoniche degli opposti comandi indicano che si combatte a Mia Milea, a est di Nicosia, a Kokkima, a ovest di Kyrenia, a Khytrea, e a Chattos Knodhara, enclaves turco-cipriote sulla strada per Famagosta, a Skylloura. Si ritiene che obiettivo del-

la attuale operazione turca sia l'occupazione di una fascia di territorio da Morphou, a ovest. fino a Famagosta. In questo modo le forze di Ankara controllerebbero la metà settentrionale dell'isola, che sta di fronte alla costa della Turchia. In effetti lo sforzo maggiore dei turchi è stato oggi esercitato sulla via di Famagosta. Occorre qui ricordare che nell'isola di Cipro sono di stanza attualmente quattro

Tregua a Nicosia dal tramonto

NIICOSIA, 14 Nei tardo pomeriggio, funzionari dell'ONU sono riusciti ad ottenere che i due contendenti accettassero di stipulare una tregua, riguardante però la sola città di Nicosia. La tregua è entrata in vigore al tramonto.

NICOSIA Famagusia

li tratteggio indica la zona occupata dalle truppe turche

Un comunicato del governo turco

Ankara: la Grecia è responsabile della nuova crisi

ANKARA, 14
La grave decisione di riprendere le ostilità a Cipro stata motivata stamani da una dichiarazione ufficiale del governo turco, che attribuisce alla Grecia la responsabilità di quanto sta accaden-do. La dichiarazione afferma che il governo di Atene non ha rispettato nessuna delle decisioni prese dalla prima fase della conferenza di Ginevra e sottolinea che sono stati i greci che hanno provoca-to il colpo di stato a Ci-pro il 15 luglio, colpo di stato dei quale — è detto nella dichiarazione — gli avvenimenti attuali sono soltanto una conseguenza.

«L'azione di pace » intrapresa dalla Turchia -- prosegue il documento, che è stato letto ai giornalisti dal ministro dell'informazione Orhan Birgit — non è diretta contro ia Grecia nè contro i greco ciprioti ma mira a garantire l'indipendenza di Cipro nella sicurezza e il ritorno alla pace e alla calma, creando le condizioni per una pace duratura nella regione. Lo scopo dell'azione turca — prosegue il documento - non è di fare di Cipro una base militare, la Turchia non ha spirazioni territoriali sull'isola, il suo unico obiettivo è di assicurare la garanzia dei diritti della comunità turca nel-

In quanto stato garante degli accordi su Cipro, la Turchia è stata obbligata, in seguito al colpo di stato organizzato da Atene e realizzato da ufficiali greci a Cipro il 15 luglio ad intervenire allo scopo di proteggere l'indipendenza e l'integrità territoriale dell'isola nonchè la sicurezza della comunità turca che vi abita. Durante la seconda fase della conferenza di Ginevra - prosegue la dichiarazione — Cipro è sempre stata considerata come una isola greca. Inoltre la Grecia non ha applicato nessuna delle decisioni prese durante la prima conferenza di Ginevra, Dall'inizio della seconda fase della conferenza, cominciata l'otto agosto, la Grecia ha mostrato chiaramente il suo desiderio di tirare in lungo il negoziato e neanche una volta ha affrontato una discussione seria. La responsabilità ricade soltanto sulla Grecia. Dopo il fallimento della conferenza di Ginevra il governo turco è stato costretto ad agire unilate-

« La comunità turca — conclude la dichiarazione - non vuole alcun privilegio ma non accetterà di vivere come prigioniera o come comunità con dıritti ridotti ».

Per quanto riguarda la de-cisione greca di ritirarsi dalla NATO manca per ora un commento ufficiale del governo turco. Stanotte a Ginevra, tuttavia il ministro degli esteri Gunes rispondendo domande in merito rivoltegli dai giornalisti, ha dichiarato che la Turchia non ha intenzione di uscire dalla NA-TO. Commentando le precedenti dichiarazioni del greco Mavros secondo cui la NATO non è stata in grado di impedire un conflitto tra due suoi membri, Gunes ha detto: « Ha esagerato. Non vi è alcun conflitto tra due memori della NATO ».

Successivamente, nel corso di una conferenza stampa, il primo ministro Bulent Ecevit ha annunciato che « i carri armati turchi avanzano verso Famagosta e hanno superato le regioni minate considerate le più pericolose». Ecevit ha aggiunto che secondo le informazioni in suo possesso l'aviazione turca stamane non ha bombardato l'aeroporto di Nicosia, ma soltanto le posizioni greco cipriote che si trovano intorno all'aeroporto. Per il momento — ha precisato Ecevit — le forze turche non hanno perso nè un carro armato nè un aereo. Egli ha indicato che la nuova operazione militare turca è altrettanto giustificata di quella del 20 luglio scorso. Ecevit ha detto che la Turchia non si considera più vincolata dall'accordo di tregua

di Ginevra perchè la Grecia

non ha adempiuto tale accor-

do nella sua integrità.

diversi eserciti, ognuno con compiti diversi: 1) la Guardia nazionale greco cipriota, forza armata locale, che conta meno di 15.000 uomini ed è co-mandata da ufficiali inviati da Atene (alla richiesta del ritiro di questi ufficiali avanzata il mese scorso da Makarios i colonnelli di Atene risposero con il colpo di Stato contro il Presidente che ha provocato l'attuale dramma nonchè la caduta della dittatura militare ad Atene); 2) la forza di intervento turca, che sembra abbia già raggiunto i 40 000 uomini, con 300 carri armati; essa ha inoltre l'appoggio dell'aviazione turca; 3) la forza di pace dell'ONU, che dispone ora di 4.000 uomini, ma che ha solo il compito di presidiare la «linea verde» che separa i gruppi delle due comunità e deve impedire scontri fra di essi; non può quindi interporsi fra le truppe di Ankara e la Guardia nazionale greco-cipriota; 4) infine i contingenti inglesi di stanza nelle due basi militari che la Gran Bretagna mantiene a Episkopi e a Akrotiri.

La Grecia ha abbandonato stamani l'organizzazione militare della Nato, mentre continua a far parte dell'Alleanza in quanto associazione po-

La decisione è stata presa poco dopo la notizia del fallimento della Conferenza di Ginevra su Cipro e la ripresa dell'offensiva turca nell'isola, vale a dire — come affer-ma un comunicato ufficiale del governo greco — per la constatazione dell'« incapacità della Nato di impedire alla Turchia un conflitto tra due

«La Grecia — afferma sem-pre il comunicato del governo — prenderà tutte le misure necessarie per far fronte ad un attacco che non soltanto è diretto contro lo Stato indipendente di Cipro, ma che coinvolge anche le istituzioni e l'ordine internazionale ». Il comunicato chiama in causa anche il ruolo dell'ONU rispetto al nuovo acuirsi della crisi cipriota. « Il consiglio di sicurezza dell'ONU - esso conclude - investito del problema, dimostrerà con le decisioni che è chiamato a prenimmediatamente se l'ONU ha ancora una ragione di esistere ».

Questa mattina si era tenuta una riunione straordinaria del Consiglio nazionale di sicurezza greco, presiedu-ta dal primo ministro Karamanlis: è stato al termine di questo incontro che è venuta la decisione di uscire dall'Alleanza atlantica.

Il premier greco Karamanlis era stato informato verso le cinque del mattino della ripresa dei combattimenti sull'isola, dal capo di stato mag-giore della difesa, Bonanos. Subito si era messo in con-tatto con la delegazione greca alla Conferenza di Ginevra, guidata dal ministro degli esteri George Mavros, che è partita poco dopo per Atene abbandonando la sede delle trattative. Con Mavros è partito da Ginevra anche il pre-sidente greco-cipriota Cleri-

La decisione odierna della Grecia - abbandono dell'alleanza militare, ma non di quella politica - appare per molti versi simile a quella assunta a suo tempo dalla Francia per iniziativa di De Gaulle. Tutte le delegazioni militari greche nei paesi della Nato hanno già ricevuto l'ordine di rientrare in patria: subito dopo lo sbarco delle truppe turche a Cipro erano già stati richiamati in Gre-cia i militari della sede Nato

Non è stato comunque precisato se sia stato deciso anche lo smantellamento delle basi Nato in Grecia: l'Alleanza ha rampe di lancio missilistiche a Creta, mentre gli Usa utilizzano in Grecia sette installazioni militari ed il porto di Atene come base di alcuni cacciatorpediniere della propria flotta.

A mezzogiorno, con la par-tecipazione di Mavros, è stato

tenuto ad Atene un consiglio dei ministri straordinario. Il ministro degli esteri ha riassunto al gabinetto l'andamento delle trattative di Ginevra, mentre il primo ministro ha esposto i motivi che l'hanno indotto alla decisione di ritiro dalla Nato. Entrambe le relazioni sono state approvate unanimemente dal Consiglio. Secondo alcune fonti nella riunione si sarebbe anche discusso della possibilità di una azione militare diretta contro la Turchia. A questo proposito si segnalano alcuni movimenti di truppe. E' stato chiuso al traffico l'aereoporto di Salonicco, mentre nella stessa città — situata nella Grecia

quartier generale del terzo corpo d'armata. Fin da ieri sera sarebbero arrivate a Salonicco tre navi adibite al trasporto di truppe, mentre le forze armate del nord del paese sono in stato d'allarme. Sono inoltre segnalati nuovi passaggi di autocarri e treni in direzione della frontiera turca durante tutta la notte e la mattinata

settentrionale - si è riunito

un « consiglio di guerra » al

di oggi. L'ambasciata zreca a Mosca ha intanto reso noto che « il governo greco è in contatto con il governo sovietico ad Atene e a Mosca ». Nessuna precisazione è stata fatta circa la natura di tali contatti.



Da una base inglese reparti di « marines » si apprestano a partire per raggiungere Cipro

La diplomazia all'opera per fronteggiare la grave crisi

UN PASSO DELLA CEE AD ANKARA E ATENE RIUNIONE URGENTE DEL CONSIGLIO NATO

I « nove » ribadiscono l'esigenza di una soluzione negoziata — Ford e Kissinger seguono « costantemente e con viva attenzione » gli avvenimenti nel Mediterraneo orientale — Rammarico a Londra per la decisione greca di uscire dall'organizzazione militare

Gli ambasciatori greco e turco alla Farnesina

Il direttore generale degli Af-fari politici della Farnesina, ambasciatore Ducci, ha convocato separatamente, su istruzioni del ministro degli Esteri on. Moro, gli ambasciatori a Roma della Turchia e della Grecia. Richiamandosi al passo compiuto la notte scorsa ad Ankara ed Atene dalla Francia per conto della Comunità europea, Ducci ha pregato gli ambasciatori di rendere nota alle rispettive capitali la vivissima preoccupazione degli ambienti responsabili italiani per la ripresa dell'azione militare a Cipro e per i rischi che ciò fa correre alla pace ed alla stabilità nel Mediterraneo.

L'ambasciatore Ducci ha quindi richiamato l'attenzione dei due rappresentanti diplomatici sulla responsabilità che in varia misura incombe sui loro governi. I del ritiro della Grecia dalla

Dalla nostra redazione

I drammatici sviluppi della

crisi a Cipro vengono seguiti

a Mosca con estrema attenzio-

ne e preoccupato riserbo. Gli

organi ufficiali di informazione

dere beevi dispacci sulla ri-

presa dei combattimenti nel-

l'isola, sulla richiesta di im-

mediata cessazione delle ostilità

da parte del Consiglio di Sicu-

rezza dell'ONU, sui preparativi

militari in corso in Grecia e

sulla decisione del Governo di

Atene di uscire dall'organizza-

La posizione di principio del-

l'URSS sulla questione cipriota

è nota. Essa si riassume nei

1) porre fine il più rapida-

mente possibile ad ogni atten-

tato all'indipendenza, alla so-

vranità e all'integrità territoria-

2) cessare immediatamente

ogni ingerenza esterna negli af-

fari ciprioti e ritirare dall'isola

3) garantire al popolo ciprio-

ta, e cioè sia ai ciprioti greci

che ai ciprioti turchi, il diritto

tutte le truppe straniere;

zione militare della NATO.

seguenti punti:

le dell'isola:

L'ambasciatore di Francia in Grecia Christian De Margerie, a nome dei nove paesi della Comunità Economica Europea, ha compluto stama-ne all'alba — prima del bom-bardamento turco a Cipro — un passo ufficiale presso le autorità greche. Lo si apprende da fonte diplomatica la quale ha precisato che «i nove hanno espresso la loro più viva preoccupazione» per la situazione nel Mediterraneo orientale ed hanno lanciato « un appello solenne affiche continuino i negoziati in corso». I nove hanno inoltre aattirato nella maniera

nizzazione militare; la Francia più seria l'attenzione sulla responsabilità che ricadrebbe su colui che per primo compisse un'azione militare». Secondo la stessa fonte un passo analogo è stato compiuto dall'ambasciatore di Francia ad Ankara. Come è noto, la Francia assicura in questo periodo la presidenza del consiglio della CEE.

BRUXELLES, 14. Il Consiglio permanente dell'Allcanza atlantica si è riunito stamane per occuparsi

Mosca ribadisce l'appoggio

alla indipendenza di Cipro

Articolo della « Pravda » sulla proposta di ritiro di navi

USA e sovietiche con armi atomiche dal Mediterraneo

nella pace e nella calma.

In sostanza, l'URSS, come

aveva severamente condannato

il tentativo dei colonnelli greci

di impossessarsi di Cipro con

un colpo di mano, si oppone ad

ogni manovra mirante a porre

fine alla esistenza di Cipro co-

me stato indipendente o proce-

dendo ad una sua spartizione

o creando le condizioni per giun-

gere alla spartizione. I fili di

tali manovre, a giudizio sovie-

tico, vengono tirati da determi-

nati circoli della NATO i quali

pensano in questo modo di raf-

forzare le loro posizioni nella

L'intervento straniero negli

affari di Cipro, d'altra parte,

si rileva a Mosca, non fa che

aggravare il focolaio di ten-

sione da anni aperto nel Medi-

terraneo Orientale. Di qui l'im-

portanza che nella capitale so-

vietica si attribuisce alla pos-

sibilità che URSS e Stati Uniti

si impegnino in iniziative capaci

di accrescere la sicurezza nella

John College C

loro problemi, a decidere il dei due paesi dotati di armi destino della patria comune, i nucleari. La proposta fu avan-

L'URSS segue con estrema attenzione gli sviluppi della crisi

organizzazione militare della | Alleanza. Alla riunione la Grecia era rappresentata dall'ambasciatore Anghelos Chorafas, rappresentante permanente presso la NATO: era anche presente il rappresenturco, ambasciatore Orhaneral. Il segretario genedell'alleanza Joseph Luns, che ha in tutta fretta interrotto una vacanza nella

Foresta Nera, non ha fatto in tempo ad essere presente E' la seconda volta nei 25 anni della alleanza che uno Stato membro decide di ritirare le sue forze dall'orga-

aveva deciso in tal senso il 29 marzo 1966 pur rimanen-do membro della struttura politica della NATO. Negli ambienti dell'alleanza si fa tuttavia osservare che la decisione della Grecia, sul piano militare, è più seria di quella presa a suo tempo dalla Francia: la Grecia infatti — sottolineano questi ambienti - ha frontiere comuni con un paese del Patto di Varsavia, la Bulgaria, ed il ritiro delle sue truppe dalla difesa integrata del Nord-Atlantico crea un vuoto molto im-

> Il presidente Ford ed il segretario di Stato Klssinger seguono la situazione cipriota «con molta attenzione», ha dichiarato stamane ai giornalisti l'addetto stampa della Casa Bianca Gerald Te-rhorst. «Il presidente ed il segretario di Stato Kissinger

negoziati.

la Grecia.

strategico. La situazione assu-

me inoltre un aspetto para-

se si considera che il tratta-

to del Nord-Atlantico non

prevede la possibilità di un

conflitto armato tra due Sta-

ti membri, ma stabilisce so-

lamente che i Paesi dell'al-

leanza devono ricercare con

mezzi pacifici una soluzione

· Il contingente militare gre

co presso il quartier generale

delle Forze Alleate in Europa

(SHAPE) ha già ricevuto l'or-

dine di rientrare in patria. Si

tratta di una sessantina di

uomini, tra ufficiali e solda-

ti, che, assieme ai familiari,

costituivano una piccola co-

lonia greca di un centinaio di

Al termine della riunione, I portavoce della NATO ha

precisato che i partecipanti

hanno manifestato preoccu-

pazione per i gravi sviluppi

— ha aggiunto il portavoce —

appoggia pienamente le ulti-me risoluzioni del Consiglio

di sicurezza e chiede la fine

degli scontri e la ripresa dei

WASHINGTON, 14.

alle loro dispute.

hanno dedicato molto tempo alla situazione di Cipro nella loro rassegna quotidiana degli avvenimenti internazionali più importanti», ha aggiunto Terhorst. Stamani Ford e Kissinger hanno discusso la questione per un'ora. Il portavoce di Kissinger, McCloskey, ha detto che gli USA bloccheranno ogni aiuto militare alla Grecia e alla Turchia se i due paesi entreranno in guerra fra loro. McCloskey ha inoltre smentito che gli USA stiano « pendendo dalla parte della Turchia », a scapito del-

LONDRA, 14. Il portavoce del Foreign Office ha espresso oggi il rammarico della Gran Bretagna per la decisione della Grecia di ritirarsi dalla organizzazione militare della NATO. «Noi ci rammarichiamo – ha detto – di qualsiasi iniziativa che possa aumentare la tensione in una situazione già difficile, ma ci compiacciamo del fatto che la Grecia intenda tuttora parte-

cipare alle attività politiche

me farno certi circoli dell'oc-Dal canto suo, subito docidente. Noi ci pronunciamo con po il fallimento della Confefermezza, chiaramente e con renza di Ginevra, il ministro spirito di conseguenza affinché degli esteri britannico Callaghan aveva sottolineato la necessità di una immediata riunione del Consiglio di sicurezza dell'ONU, per impedire che cla rovina e la deso-

portante dal punto di vista i lazione» si abbattano su Cipro. Come è noto, la risoluzione poi approvata al Palazzo di Vetro è stata appunto presentata, nel suo testo iniziale, dal rappresentante

Appello di Makarios contro «la barbara aggressione»

Il deposto presidente di Cipro, arcivescovo Makarios, ha rivolto oggi un appello alle principali potenze del mondo per salvare l'isola me-diterranea « dalla barbara aggressione turca». Makarios, che si trova a Londra, ha fatto questo appello in un messaggio diramato per il tramite dell'alta commissione cipriota a Londra.

« Ciò che i turchi non sono riusciti ad ottenere alla con-ferenza di Ginevra con il ricatto e la diplomazia del can-none — dice Makarios stanno ora cercando di ottenere con il ricorso alla forza Makarios afferma poi che

cacciabombardieri turchi stanno uccidendo cittadini inermi e che le truppe turche stanno cercando di occupare altro territorio nell'isola: « Questo è il momento per le grandi potenze, insieme o da sole, per tutti i paesi amanti della pace di intervenire per aiutare Cipro e salvarla dalla barbara invasione turca ».

« Nessuno può restare indifferente — prosegue l'arcivescovo — in questa ora, quando così tanto è in gioco. Questa è un'ora non di parole ma di azione ». L'arcivescovo accusa poi i turchi di essere andati a Ginevra non per negoziare ma per imporre la loro volontà.

Dopo la votazione, il rappresentante britannico alle Nazioni Unite, Ivor Richard, ha affermato che i mezzi diplomatici per risolvere la crisi di Cipro non sono esauriti ed ha espresso la speranza che i negoziati di pace siano ripresi al più presto, «doma-ni se possibile». Richard ha infatti affermato che il governo britannico, il governo greco, i rappresentanti greco-ciprioti e — ha aggiunto — a suo parere anche i turco ciprioti sono pronti a sedersi attorno al tavolo delle trattative. L'ambasciatore britannico all'ONU ha infine chiesto al governo turco di far cessare i combattimenti a Cipro e di rispettare la risoluzione del 20 luglio del Consiglio di sicurezza che fu accettata anche dalla Turchia.

Dal canto suo, il rappresentante greco, Denis Carayannis, ha chiesto il ritiro delle forze turche da Cipro ed ha aggiunto che quando ciò avverrà la Grecia ritirerà i propri ufficiali dall'isola. Cipro — egli ha detto — deve essere smilitarizzata perchè l'attuale concentrazione degli opposti eserciti porterà all'annientamento dell'identità nazionale di Cipro. La Grecia -- egli ha aggiunto -- sostiene il mantenimento della indipendenza e dell'integrità territoriale di Cipro nonchè il suo «status» di paese nonallineato.

Il rappresentante di Cipro, Rossides, ha affermato che prima della seconda guerra mondiale la Cecos fu attaccata dalla Germania nazista con le stesse giustificazioni offerte ora dalla Turchia contro Cipro: cioè la « protezione di una minoranza ». Rossides ha quindi dichiarato che l'azione turca ha ridotto a pezzi il trattato del 1968 con la Grecia e la Gran Bretagna per la garanzia del-l'indipendenza di Cipro. Egli ha manifestato il timore che la Turchia non rispetterà la tregua e sarà quindi necessaria una nuova riunione del Consiglio di sicurezza. Osmann Olcay, ambasciato-

re turco, ha dichiarato invece che il « rappresentante della Turchia riteneva che fosse necessario porre fine alla riunione di Ginevra ma non alle trattative». Il rappresentante sovietico

Malik ha detto che la sospensione dell'intervento straniero e il ritiro di tutte le forze militari straniere da Cipro « costituiscono la chiave della situazione che, se non risolta, rappresenta una minaccia per la sicurezza dell'intera regione e la stabilità del Medi-terraneo orientale». Malik ha quindi sollecitato la totale ed immediata applicazione della risoluzione 353 ed ha affermato che il consiglio di sicu-rezza non ha giocato finora un ruolo molto importante. Egli ha inoltre sottolineato come i tentativi di risolvere la crisi cipriota all'interno di un gruppo ristretto di paesi membri della NATO siano falliti ed ha quindi sollecitato il Consiglio di sicurezza ad inviare una missione di suoi rappresentanti a Cipro, ricordando che l'Unione Sovietica ha presentato al Consiglio di sicurezza una risoluzione in tal senso il 29 luglio e potrà presentarne altre in caso di ne-

fine affermato che «l'intervento straniero a Cipro si è esteso per consentire ad alcuni ambienti della NATO di porre fine all'indipendenza di questo paese non-allineato». L'ambasciatore americano John Scali, senza nominare la Turchia, ha detto che a questo ritorno della violenza non era affatto necessario» e che gli Stati Uniti sono convinti che solo attraverso le trattative si potrà arrivare ad un accordo. Scali ha aggiunto che, oltre all'appello rivolto dal Consiglio di sicurezza per la tregua, il suo governo continuerà ad adoperarsi per la

Il delegato sovietico ha in-

fine dei combattimenti La riunione si è concluse alle 06,00 (12 ora italiana) senza che fosse fissata una successiva convocazione. Tuttavia, il presidente Malik ha ricordato che in base alla risoluzione adottata oggi il Consiglio è tenuto a riunirsi immediatamente se il cessate il fuoco non dovesse essere

ALDO TORTORELLA Condirettore **LUCA PAVOLINI**

DIREZIONE, REDAZIONE ED AMMINISTRAZIONE: 00183 Rome. DIREZIONE, REDAZIONE ED AMMINISTRAZIONE: 0-183 Ketal, Via del Taurini, 19 - Telefoni centralino: 4950351 - 4950352 - 4950353 - 4950355 - 4951251 - 4951252 - 4951253 -ASSONAMENTO A 7 NUMERI: ITALIA annuo 46.500, semestrale 24.300, trimestrale 12,500, ESTERO: annuo 68,500, semestrale 35.500, trimestrale 18.300. COPIA ARRETRATA L. 300. PUBBLI-35.500, trimestrale 18.300. COPIA ARRETRATA L. 300. PUBBLI-CITA': Concessionerie exclusiva S.P.I. (Società pur la Pubblicità in Italia) Roma, Piezza Sen Lorenzo in Lucino 26, e suo succersali in Italia - Telefoni 688.541-2-3-4-5. TARIFFE (a mm. per co-loene) Commerciale. Edizione generale: feriole L. 650, festivo L. 900. Cronoche Jesnit; Rome L. 150-250; Firenzo L. 150-250; Toecano L. 100-130; Hapoli-Campania L. 100-130; Regionale Contro-Sed L. 100-120; Milmo-Lomberdia L. 180-250; Bologan L. 200-350; Geneva-Liguria L. 150-200; Torino-Piemonte L. 100-150; Modens, Recale E. 1. 120-180; Emilia-Romanna L. 100-180; Tra Venazio Reggie E. L. 120-180; Emilia-Romagna L. 100-180; Tre Venezie L. 100-120 - PUBBLICITA' FINANZIARIA LEGALE, REDAZIO-NALE: L. 1.200 al sum. Necrologie L. 500 per perola; pertecipazioni lutte L. 500 per perola + 300 d.f.

Alessandro Carduill

Suritte el s. 243 del Registro Stampa del Tribunelo di Roma L'UNITA' autorizzazione a giornale murale numero 4535 Ștabilimențio Tipografico G.A.T.E. - 00185 Roma - Via del Taurini. 10

la distensione politica sia appoggiata dalla distensione milizona. Una di tali iniziative potrebbe essere una intesa per il ritiro dal Mediterraneo di tutte Romolo Caccavale immutabile a risolvere da sé i le navi e di tutti i sottomarini

zata formalmente lo scorso lu-

Commentando stamane le rea-

zioni internazionali a tale pro-

posta la «Pravda» scrive che

essa «è appoggiata da circoli e da partiti politici e da in-

fluenti organi di stampa d'Eu-

ropa e di altri continenti i

quali ritengono che questa ef-

ficace misura potrebbe allon-

tanare dal Mediterraneo una

rischiosa tensione e liquidare

il potenziale pericolo di una

degenerazione dei conflitti lo-

cali in conflitto di grande por-

Respingendo quindi l'accusa

che la proposta conterrebbe un

« senso nascosto ». l'organo cen-

trale del PCUS conclude: «La

Unione Sovietica non cerca di

ottenere vantaggi unilaterali né

pone problemi non realistici, co-

glio da Leonid Breznev.